

Ejercicio de Griego

1. **Traduzca** al español el siguiente texto de Apolodoro A 7,1 (6 puntos).

Prometeo es castigado por Zeus.

Προμηθεὺς¹ δὲ ἐξ ὕδατος καὶ γῆς ἀνθρώπους πλάσας ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ. ὡς δὲ ἦσθετο

Ζεὺς, ἐπέταξεν² Ἡφαίστῳ ἐν τῷ Καυκάσῳ³ ὄρει τὸ σῶμα αὐτοῦ προσηλωσάσθαι. ἐν δὴ τούτῳ

προσηλωθεὶς Προμηθεὺς πολλοὺς ἐτούς ἐδήθη. καθ' ἑκάστην δὲ ἡμέραν ἀετὸς [...] ἐνέμετο

τοὺς λοβοὺς τοῦ ἥπατος ἀΰξανόμενον διὰ νυκτός.

Notas: 1. Προμηθεὺς ἑως, ὁ: Prometeo. 2. De ἐπιτάσσω. 3. Καύκασος ου, ὁ: Caúcaso.

2. **Sintaxis del texto** (0,5 puntos)

Identificar señalando con precisión su comienzo y su final las siguientes construcciones: a) una oración de participio concertado y b) una oración completiva o sustantiva de infinitivo.

3. **Morfología del texto** (0,5 puntos)

Definir morfológicamente estas dos palabras del texto: ὄρει, ἐδήθη.

4. **Léxico** (1 punto en total; 0,5 puntos por sección)

4.1. Escribir dos palabras españolas relacionadas etimológicamente con βαρύς.

4.2. Indicar el significado en español y la raíz o raíces griegas de la siguiente palabra: homófono.

5. **Pregunta teórica** (2 puntos): la respuesta ocupará como máximo dos páginas o caras de folio.

Épica, Homero. Odisea.